

INSTRUKCJA OBSŁUGI
DO URZĄDZEŃ
Alkomat Alcovisor® Mars BT



Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie zapoznać się z poniższą instrukcją obsługi, w szczególności z informacjami zawartymi w punktach „**Kalibracja**” i „**Informacje końcowe**”. Użytkowanie zgodnie z zaleceniami instrukcji zapewni Państwu długotrwałą i niezawodną pracę urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w pobliżu urządzenia.



Szczególnie starannie należy przeczytać wszystkie uwagi poprzedzone tym symbolem. Postępowanie niezgodne z ostrzeżeniami może spowodować uszkodzenie testera.

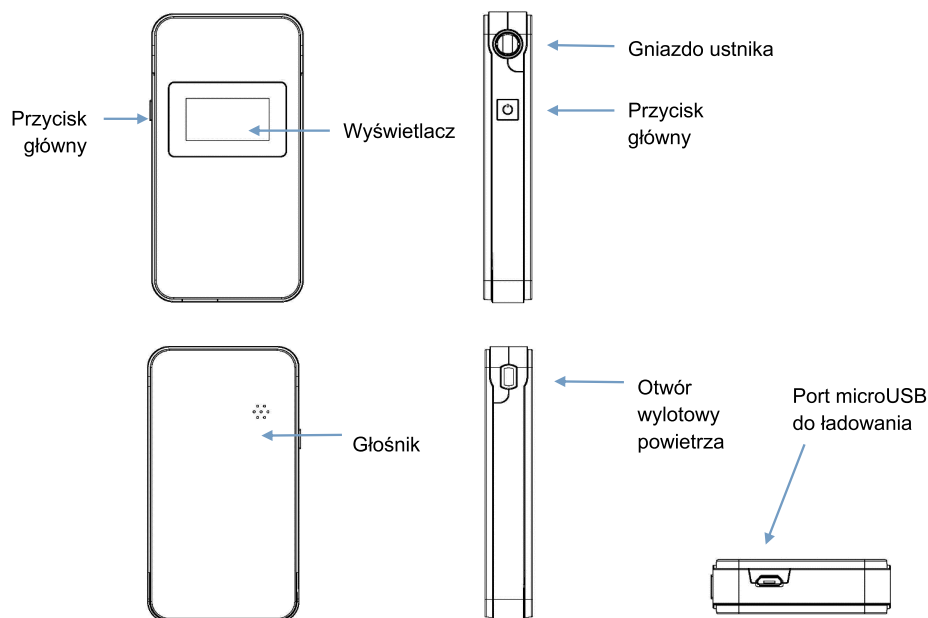


UWAGA! Wszelkie próby modyfikacji testera niosą ze sobą ryzyko porażenia prądem i mogą uniemożliwić jego właściwe funkcjonowanie.

SPIS TREŚCI

1. WYGLĄD OGÓLNY.....	2
2. OPIS EKRANU.....	2
3. ZASILANIE	2
4. ZANIM WYKONASZ POMIAR – WAŻNE INFORMACJE.....	3
5. WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA.....	3
6. POMIAR BEZ APLIKACJI	3
7. PAMIĘĆ POMIARÓW	4
8. POMIAR Z APLIKACJĄ	5
9. PONOWNY POMIAR	7
10. FUNKCJA OSZCZĘDZANIA BATERII	7
11. USTNIKI.....	7
12. USTAWIENIA.....	7
13. KALIBRACJA	8
14. INFORMACJE KOŃCOWE	8
15. GWARANCJA	9
16. DANE TECHNICZNE.....	10

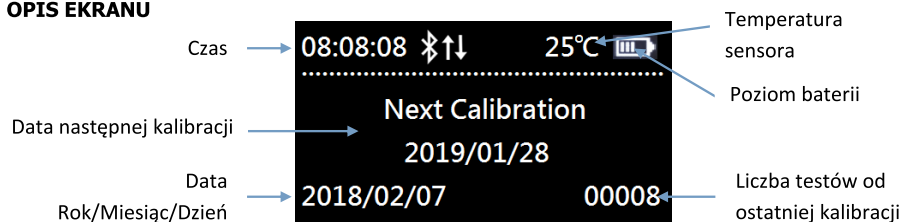
1. WYGLĄD OGÓLNY




OPIS

- Przycisk główny służy do włączania / wyłączenia urządzenia oraz do poruszania się po menu i zatwierdzania wyboru w menu urządzenia.
- *Pojedyncze kliknięcie – przemieszczenie kursora.*
- *Podwójne kliknięcie – akceptacja wyboru / wejście do podmenu.*
- Gniazdo microUSB służy do ładowania urządzenia za pomocą kabla.

2. OPIS EKRANU



3. ZASILANIE

Urządzenie zasilane jest z wbudowanego akumulatora 3.7V, 400mAh. Czas pracy na naładowanym do pełna wynosi ± 6 h. Alkomat może być ładowany przy pomocy kabla, z wykorzystaniem gniazda microUSB. Tester posiada wbudowany moduł automatycznie sprawdzający stan akumulatora. W przypadku pojawienia się na wyświetlaczu symbolu pustej baterii  należy niezwłocznie naładować akumulator.

Dodatkowo w zestawie	Ustniki – 5 szt. Pokrowiec Instrukcja obsługi w języku polskim Karta gwarancyjna
ZASILANIE	
Źródło zasilania	400 mAh, wbudowany akumulator 3.7V DC Możliwość zasilania z zasilacza sieciowego 230VAC / 12VDC Możliwość zasilania z gniazda zapalniczki samochodowej Możliwość zasilania z gniazda USB
Oszczędzanie energii	Automatyczne wyłączenie zasilania po 1, 3, 5 lub 10 min - definiowane przez użytkownika
WARUNKI PRACY I SKŁADOWANIA	
Warunki pracy	Temperatura: 0 ~ 40°C Wilgotność: mniejsza niż 95% RH
Warunki przechowywania	Temperatura: -30 ~ 70°C Wilgotność: do 95% RH
JAKOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO	
Certyfikaty i dopuszczenia	EN-16280, DOT, CE, RoHS
Zalecana kalibracja	Co 6 miesięcy lub 500 pomiarów (w zależności, który warunek nastąpi wcześniej)
Darmowa kalibracja	12 miesięcy
Gwarancja	2 lata

PRODUCENT, IMPORTER ANI DYSTRYBUTOR NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY MATERIALNE I NIEMATERIALNE WYNIKŁE Z POWODU NIEZADZIAŁANIA MIERNIKA ORAZ NIEZGODNEGO Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI OBCHOĐZENIA SIĘ Z URZĄDZENIEM.

Żadna część niniejszej instrukcji, zarówno w całości jak i we fragmentach, nie może być modyfikowana, ani przetwarzana w jakikolwiek sposób elektroniczny, fotograficzny, mechaniczny oraz inny bez pisemnej zgody firmy AISKO.

W przypadku braku możliwości wymiany produktu na ten sam typ / model dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie lub zwrot zapłaconej kwoty.

11. Reklamacje należy zgłaszać do:

- Centrum Obsługi Serwisowej AISKO, Infolinia 801 009 401 / 22 852 23 98
- przez stronę internetową www.aisko.pl

12. Użytkownik przekazując produkt do serwisu w celu dokonania naprawy gwarancyjnej akceptuje wszystkie powyższe warunki udzielonej gwarancji.

13. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień nabywcy będącego konsumentem wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

16. DANE TECHNICZNE

INFORMACJE O PRODUKCIE	
Typ sensora	Elektrochemiczny, modułowy nowej generacji
Zakres pomiarowy	0.00 – 4.50 ‰
Jednostki pomiarowe	‰ (promile), % BAC, g/100mL, g/L, mg/100ml, mg/L, mg/ml, ug/100mL
Rozdzielczość wskazań	0.01 ‰
Dokładność wskazań	±5% * Dla prawidłowo skalibrowanego urządzenia.
Próg alarmowy	0.20 ‰ (możliwość zmiany ustawień w zakresie 0.10 – 1.50)
Czas przygotowania do pracy	Poniżej 2 sekund * Czas przygotowania urządzenia do pierwszego pomiaru.
Czas pobierania próbki	± 5 sekund
Tryb próbkowania	Automatyczny Manualny
Pamięć	100 rekordów pomiarowych
Współpraca z aplikacją	Tak Aplikacja Alcovisor Elite - bezpłatna do pobrania w Google Play lub AppStore
Współpraca z drukarką	Tak (opcja dodatkowa)
Wyświetlacz	4 cyfrowy, podświetlany ekran OLED 1.29" Ekran smartfona
Obudowa	Aluminiowa obudowa z elementami plastikowymi
Przeznaczenie	Małe i średnie firmy, na użytek własny



Przy rozładowanym akumulatorze wyniki pomiaru mogą być niedokładne. Tester może być ładowany za pośrednictwem kabla microUSB. Należy używać wyłącznie kabli zatwierdzonych przez producenta urządzenia. W przypadku wątpliwości prosimy o skontaktowanie się z serwisem.

4. ZANIM WYKONASZ POMIAR – WAŻNE INFORMACJE



Badanie powinno być przeprowadzone nie wcześniej niż **15 minut po spożyciu alkoholu**. Na **15 minut** przed testem należy powstrzymać się, również od palenia tytoniu.

Pozostałości alkoholu oraz innych czynników w jamie ustnej mogą wpływać na fałszowanie wyników. Do innych czynników zalicza się m.in. pozostałości po: płynie do płukania ust, aromatycznych drinkach, lekarstwach, kroplach, silnych miętowych cukierkach, gumie, wymiociny itp. Przed przystąpieniem do pomiaru zaleca się przemyć ust czystą wodą lub płynem niezawierającym alkoholu. Nigdy nie wdychaj dymu papierosowego do komory pomiarowej.



Badanie należy przeprowadzić w temperaturze nie niższej niż 0°C i nie wyższej niż 40°C. Pomiar w zalecanym przedziale temperatur ogranicza możliwość wystąpienia błędów w wyniku kondensacji pary wodnej z wydychanego powietrza.

5. WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przez 2 sekundy przycisk główny. Na wyświetlaczu pojawi się ekran powitalny, liczba wykonanych dotychczas pomiarów oraz aktualny status połączenia alkomatu Bluetooth ze smartfonem – CONNECTED / DISCONNECTED (PODŁĄCZONY / NIEPODŁĄCZONY). Aby wyłączyć urządzenie ponownie naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk główny do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się napis POWER OFF.

6. POMIAR BEZ APLIKACJI

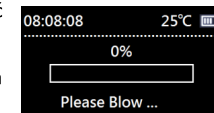
POMIAR AUTOMATYCZNY



Tryb pomiarowy wykorzystywany w sytuacji, gdy zależy nam na dokładnym określeniu zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.

W celu wykonania badania:

1. Włącz alkomat przyciskiem głównym. Wyjmij nowy ustnik z opakowania i umieść w gnieździe ustnika.
2. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Please Blow”. Badana osoba powinna wziąć głęboki wdech, a następnie równomiernie, niezbyt silnie dmuchać w ustnik przez ok. 5 sek., do momentu usłyszenia podwójnego sygnału „klik” i wypełnienia wskaźnika barowego w 100%.
3. Następnie tester analizuje pobraną próbkę i po kilku sekundach wyświetla się wynik pomiaru.



W czasie dmuchania otwór wylotowy powietrza nie może być zasłonięty!

Brak sygnału kończącego pomiar oznacza, że proces wydechu został źle przeprowadzony np. zbyt krótki czas wydechu, przerywany wydech, za mała ilość powietrza skierowana na mikroprocesor. W takim przypadku próbę należy wykonać ponownie.

W trakcie pomiaru kontrola ciągłości wydechu potwierdzana jest sygnałem dźwiękowym.

Jeżeli pomiar nie zostanie wykonany w ciągu 1 minuty urządzenie wyłączy się.

POMIAR MANUALNY

Ta opcja może być stosowana np. przy badaniu na obecność alkoholu w cieczech, badaniu osób, które uniemożliwiają utrudniają przeprowadzenie testu, nie są w stanie wydymać wymaganej ilości powietrza lub są nieprzytomne. Uruchamiana jest przez naciśnięcie przycisku głównego, po włączeniu alkomatu i pojawieniu się napisu „Please Blow”. Po naciśnięciu przycisku alkomat rozpoczyna proces analizy pobranej manualnie próbki powietrza, a po chwili wyświetlany jest wynik pomiaru.



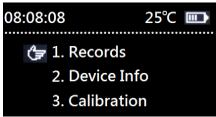
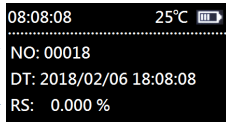
Wyniki pomiarów wykonywanych w trybie manualnym mają charakter orientacyjny i mogą nie być precyzyjne.

Po przekroczeniu progu 0.20‰ włącza się pulsacyjny sygnał dźwiękowy. Tester automatycznie wyłączy się po upływie ok. 1 minuty od wyświetlenia wyniku. Aby wyłączyć tester manualnie przytrzymaj wciśnięty przycisk główny przez ok. 3 sek.

7. PAMIĘĆ POMIARÓW



W pamięci urządzenia można zapisać maksymalnie 100 wyników pomiarów z datą i godziną pomiaru, stężeniem oraz wybranym trybem pomiarowym.

<p>1. Włącz urządzenie i wejdź na ekran główny. 2. Dwukrotnie naciśnij przycisk główny.</p>	
<p>3. Dwukrotnie naciśnij przycisk, aby przejść do podmenu „Records”. 4. Na ekranie pojawiają się numer pomiaru, data i godzina testu oraz wynik pomiaru.</p>	 <p>Numer pomiaru → NO: 00018 Data i czas testu → DT: 2018/02/06 18:08:08 Wynik pomiaru → RS: 0.000 %</p>
<p>5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu. 6. W pamięci urządzenia można zapisać 100 wyników, 101 wynik zastąpi 1, 120 -> 2, 103 -> 3 [...] itd. 7. Po kalibracji wszystkie wyniki zostaną usunięte.</p>	

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol oznacza, że niesprawnego urządzenia elektrycznego nie można wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarczymi.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Takie postępowanie pomoże chronić zasoby naturalne i zapewni ponowne wprowadzenie produktów do obiegu, chroniąc zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z Urzędem Miasta, Zakładem Gospodarki lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

15. GWARANCJA

- Firma AISKO Sp. J udziela gwarancji na produkt, na okres 24 miesięcy, lecz nie dłużej niż 36 miesięcy od daty produkcji urządzenia.
- Gwarancją objęte są produkty zakupione bezpośrednio w firmie AISKO Sp. J lub Autoryzowanym Punkcie Sprzedaży. Gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Warunkiem skorzystania z gwarancji będzie przedłożenie ważnej, prawidłowo wypełnionej Karty Kalibracji wraz z dowodem zakupu urządzenia.
- Gwarancja dotyczy wyłącznie produktu o wymienionym w Karcie Kalibracji numerze seryjnym.
- Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w możliwie krótkim terminie, przy czym czas ten nie powinien być dłuższy niż 14 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do serwisu. W razie, gdy naprawa wiązać się będzie ze sprowadzeniem części z zagranicy, powyższy termin może zostać przedłużony do 30 dni roboczych.
- Sprzęt do naprawy powinien być dostarczany w oryginalnym opakowaniu fabrycznym, bez dodatkowych akcesoriów.
W przypadku braku opakowania fabrycznego ryzyko uszkodzenia sprzętu w czasie transportu ponosi reklamujący.
- Naprawom gwarancyjnym nie podlegają urządzenia, które:
 - nie posiadają lub posiadają uszkodzone nalepki oraz plomby gwarancyjne;
 - zostały uszkodzone mechanicznie;
 - uległy uszkodzeniu pod wpływem wysokich lub niskich temperatur, wody, związków chemicznych lub innych czynników zewnętrznych;
 - były użytkowane w sposób niewłaściwy lub niezgodnie z instrukcją obsługi;
 - zostały uszkodzone w wyniku braku właściwej konserwacji
 - zostały uszkodzone w wyniku stosowania zasilaczy o parametrach innych niż wymienione w instrukcji / dołączone przez producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - części i elementów, które podlegają zużyciu na skutek eksploatacji urządzenia (akumulatorów, ustników, modułu itp.);
 - wskazań testera, których dokładność może się obniżyć w trakcie normalnego procesu użytkowania.
- Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Kalibracji oraz ślady wykonywania napraw i przeróbek produktu przez osoby nieupoważnione powodują, że gwarancja przestaje obowiązywać.
- Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu na wolny od wad, jeżeli:
 - w okresie gwarancji wykonano 3 (trzy) istotne naprawy, a produkt nadal wykazuje wady uniemożliwiające eksploatację zgodnie z przeznaczeniem;
 - serwis stwierdzi, że wystąpiła usterka niemożliwa do usunięcia.

13. KALIBRACJA

Dokładność wskazań testera może się obniżyć w trakcie normalnego procesu użytkowania. Zgodnie z wytycznymi producenta, w celu zapewnienia dokładnych wskazań, zalecane jest przeprowadzenie kalibracji urządzenia przynajmniej, co 6 (sześć) miesięcy lub 500 pomiarów (w zależności, który warunek nastąpi wcześniej). Kalibracja wykonywana jest odpłatnie i może być przeprowadzona wyłącznie przez Autoryzowany Punkt Serwisowy. Więcej informacji można uzyskać telefonicznie 22 852 23 98 lub na stronie internetowej www.aisko.pl

14. INFORMACJE KOŃCOWE

- **Nigdy nie wykonuj pomiaru bezpośrednio po spożyciu alkoholu. Wysokie stężenie może rozkalibrować lub uszkodzić komórkę pomiarową!**
- **Nie wdychaj dymu papierosowego do urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie komórki pomiarowej!**
- Zbyt mocne dmuchanie może uszkodzić sensor w wyniku zalania śliną.
- W przypadku, gdy temperatura urządzenia znacznie różni się od temperatury pomieszczenia, w którym ma być używane, należy odczekać ok. 15 – 20 minut w celu dostosowania się urządzenia do nowej temperatury.
- Aby uzyskać precyzyjne wyniki stosuj tylko oryginalne ustniki. Ustniki pakowane są pojedynczo w higieniczne, sterylne opakowania.
- Przechowuj tester wraz z wyposażeniem w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj ani nie przechowuj testera w miejscach narażonych na działanie zarówno niskich, jak i wysokich temperatur. Może to spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie używaj i nie przechowuj testera w miejscach narażonych na nadmierne zanieczyszczenie (m.in. opary gazów toksycznych, benzyny, rozpuszczalników, spalin itp.) lub/ i wysoką wilgotność.
- Nie używaj urządzenia blisko silnych elektrycznych lub magnetycznych pól np. w pobliżu telefonów bezprzewodowych, komórkowych itp.
- Nie dopuść do zalania urządzenia. Jeżeli ulegnie zalaniu lub zamoczeniu, natychmiast osusz.
- Do czyszczenia testera nie stosuj żadnych środków chemicznych. Urządzenie przecieraj miękką szmatką.
- Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, pierwsze trzy wyniki mogą być obciążone większym błędem pomiarowym.
- Zalecane jest regularne sprawdzanie oraz kalibrowanie alkomatu.
- Do ładowania alkomatu należy stosować wyłącznie kable zatwierdzone przez producenta urządzenia.



Tester nie może być używany jako narzędzie do jednoznacznego stwierdzenia czy badana osoba może prowadzić pojazd mechaniczny zgodnie z obowiązującym prawem. Producent oraz sprzedający nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody i straty spowodowane lub powstałe u osoby badanej tym testerem. Nieprawidłowe wskazania mogą być się wynikiem niewłaściwej obsługi urządzenia, uszkodzeń oraz wpływu wielu innych czynników. Wszelkie decyzje i działania oparte na podstawie wyników tego urządzenia będą podjęte na wyłączną odpowiedzialność badanej osoby.

Według polskiego prawa tester ten nie jest urządzeniem dowodowym, jeżeli nie posiada świadectwa wzorcowania z akredytowanego laboratorium.

8. POMIAR Z APLIKACJĄ



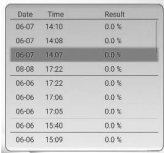





Ściągnij [darmową](#) aplikację „Alcovisor Elite” z App Store (dla urządzeń z systemem iOS) lub Google Play Store (dla urządzeń z systemem Android).

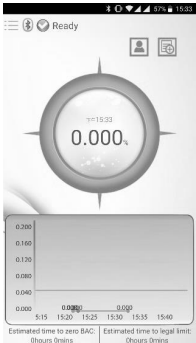
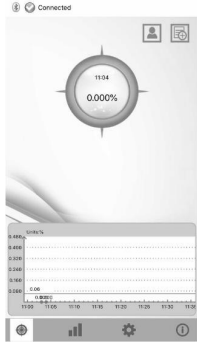



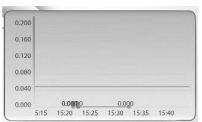
		Ikona	Funkcja
			Android: menu rozwijane iPhone: menu na spodzie
			Rozłączono
			Łączenie Włącz Bluetooth w ustawieniach telefonu
			Połączono
			Dotknij środka ikony głównej, aby rozpocząć test



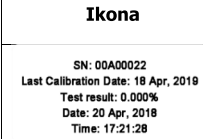


			Pokaż ostatni wynik pomiaru
			Powrót do głównego menu
			Pokaż wyniki pomiarów
			Ustawienia

			Na wyświetlaczu pojawi się napis „Please Blow”. Badana osoba powinna wziąć głęboki wdech, a następnie równomiernie, niezbyt silnie dmuchać w ustnik przez ok. 5 sek., do momentu usłyszenia podwójnego sygnału „klik” i wypełnienia wskaźnika barowego w 100%. Android: Zdjęcie zapisywane w folderze /Alcovisor. iPhone: Zdjęcie zapisywane w aplikacji z opcją zgrania do zdjęć
			Wciśnij, aby przełączyć się z aparatu przedniego i tylnego

Analiza próbki zostanie zasygnalizowana napisem „Calculating...” w dolnej części ekranu telefonu.
UWAGA! W przypadku wysokiego stężenia w wydychanym powietrzu czas potrzebny do przeanalizowania próbki może być dłuższy niż czas podany w specyfikacji.
 Wynik pomiaru wyświetli się na ekranie po przeanalizowaniu pobranej próbki powietrza.

		Ikona	Funkcja
			Pokaż wszystkie wyniki testów. Wybierz konkretny wynik, aby wyświetlić szczegóły.
			Usuń określony wynik
			Dodaj uwagi do konkretnych zapisów testów
			Dotknij tego przycisku, aby przejrzeć zdjęcia
			Data testu, maksymalny okres wyszukiwania to 1000 dni
			Data i wynik testu

		Ikona	Funkcja
			Dotknij tego przycisku, aby przejrzeć zdjęcia testowe
			Dodaj uwagi do konkretnych zapisów testów
			Wynik testu
			Krzywa wyników testu w ciągu 1 godziny. Żółta linia to linia limitu alertu alkoholowego, którą można ustawić w podsekcji Ustawienia.

		Ikona	Funkcja
			Szczegóły pomiaru
			Dotknij tego przycisku, aby udostępnić zdjęcie testowe.

9. PONOWNY POMIAR

W przypadku pozytywnej próby zalecane jest zachowanie 2 – 6 min. odstępu przed następnym pomiarem. Jeżeli wynik testu był negatywny (wskazanie 0.00 %) to kolejny pomiar można przeprowadzić niezwłocznie.



Jeżeli poziom stężenia alkoholu w poprzedzającym pomiarze był wysoki, pomimo sygnalizacji gotowości do pomiaru urządzenia, pozostałości oparów alkoholu mogły całkowicie nie wyparować z komórki pomiarowej.



W przypadku pozytywnej próby zalecane jest zachowanie 2 – 6 min. odstępu przed następnym pomiarem. Czas ten jest niezbędny do całkowitego wyparowania alkoholu z czujnika, który mógłby zawyżyć wynik kolejnego pomiaru. Czas wyparowania zależy od stężenia alkoholu w poprzedzającej próbie.







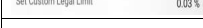

10. FUNKCJA OSZCZĘDZANIA BATERII

Po wyświetleniu wyniku pomiaru lub jeżeli pomiar nie zostanie wykonany w ciągu 3 minut urządzenie wyłączy się. Aby wyłączyć tester przytrzymaj wciśnięty przycisk główny przez ok. 2 sek.

11. USTNIKI

Należy stosować tylko i wyłącznie oryginalne ustniki. Po każdym pomiarze zalecana jest wymiana ustnika. Wielokrotne użycie tego samego ustnika może doprowadzić do uszkodzenia sensora w wyniku zalania śliną. Pozostające opary oraz krople alkoholu mogą zawyżyć kolejny pomiar. Używanie nieodpowiednich dla danego modelu ustników może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

12. USTAWIENIA

		Ikona	Funkcja
			Automatyczne zapisywanie wyników (Wł./Wył.)
			Wyświetl żółtą linię limitu alertu alkoholowego (Wł./Wył.)
			Ustaw jednostkę miary i stosunek BAC:BrAC (dotyczy tylko mg/L i µg/100mL) zgodnie z lokalnymi przepisami.
			Ustaw odpowiedni kraj i niestandardowy limit
			Usuń wszystkie zapisane wyniki
			Wyświetl numery seryjne wszystkich urządzeń, które były wcześniej połączone z aplikacją